

صندوق العمال الـمستبعدين (EWF) بولاية نيويورك

صندوق العمال المُستبعدين (EWF) هو برنامج أطلقته ولاية نيويورك وهو من شأنه توفير مبلغ مدفوعات لمرة واحدة للعمال الذين فقدوا دخلهم بين 27 مارس 2020 و1 أبريل 2021، ولكن تم استبعادهم من إعانة البطالة الحكومية أو إعانة الدخل الفيدرالية من الولاية.

ما الذي يُقدمه صندوق العمال المستبعدين (EWF)؟

يُمكن للعاملين التأهل للفئة 1 أو الفئة 2

- الفئة 1: 15,600 دولار قبل خصم الضرائب
- الفئة 2: 3,200 دولار قبل خصم الضرائب

ملاحظة: ستقتطع ولاية نيويورك 5% من الإعانات لضرائب الولاية. قد تخضع مدفوعات الصندوق للضرائب الفيدرالية. يُرجى استشارة محاسب أو محام للحصول على المشورة الضريبية



كيف أتقدم؟

dol.ny.gov/EWF الطلبات مفتوحة على الرابط

- عليك التقديم عبر الانترنت من خلال وزارة العمل بولاية نيويورك (DOL).
- يُمكنك استخدام جهاز جوال أو جهاز كمبيوتر لتقديم طلبك، والطلب متاح بـ 13 لغة مختلفة.
- لن يتم قبول الطلبات عبر البريد.
- لن تقوم وزارة العمل باحتساب أي رسوم عليك مقابل رسوم التقديم.

من هم العمال المستبعدين؟

إذا انطبق عليك جميع ما يلي، فأنت من العمال المستبعدين المؤهلين لصندوق العمال المستبعدين (EWF):

- تعيش حاليا في ولاية نيويورك؛
- عشت في ولاية نيويورك من قبل تاريخ 27 مارس 2020؛
- في فترة ما بين 23 فبراير 2020 و1 أبريل 2021 قد فقدت 50% أو أكثر من راتبك أو دخلك بسبب:
 - حالة بطالة كاملة، أو بطالة جزئية، أو عدم القدرة على العمل بسبب يتعلق بكوفيد-19، أو
 - تعرض مُعيل الأسرة أو مصدر دخل الأسرة الرئيسي للوفاة أو الإعاقة بسبب يتعلق بكوفيد-19؛
- عملت لمدة 15 ساعة في الأسبوع على الأقل قبل فقدان دخلك أو راتبك؛
- غير مؤهل للحصول على تأمين البطالة الحكومي أو المساعدة الفيدرالية للبطالة الوبائية؛ و
- قد كسبت إجمالي دخل يبلغ 26,208 دولار أو أقل (مجمّل) بين 19 أبريل 2020 و19 أبريل 2021

ملاحظة: لا يؤثر استلام أموال التحفيز الفيدرالية (مدفوعات الإغاثة التي ترسلها الحكومة بمبالغ 600 دولار أو 1,200 دولار أو 1,400 دولار) على الأهلية لصندوق العمال المستبعدين. لا يزال بإمكانك التقديم إذا تلقيت مدفوعات تحفيز.

الأسئلة الشائعة

ماذا أحتاج للتقديم؟

- سيحتاج مقدمي الطلبات لإثبات هويتهم، وإقامتهم في ولاية نيويورك، وحالتهم الوظيفية ومكتسباتهم قبل الجائحة من خلال تقديم المستندات مع الطلب.
- يُمكنك إرسال نفس المستندات لإثبات الهوية والإقامة.
- يجب أن يظهر بأحد المستندات على الأقل لإثبات الهوية و/أو الإقامة صورتك الشخصية (ما لم تكن مقدم رعاية ويُمكنك تقديم إثبات العلاقة)
- يجب أن يظهر بأحد المستندات على الأقل لإثبات الهوية و/أو الإقامة تاريخ ميلادك.
- يجب أن تكون جميع المستندات:
 - معتمدة من الوكالة الصادرة منها
 - غير منتهية الصلاحية ما لم يتم الإشارة إلى خلاف ذلك
 - باللغة الإنجليزية، أو مصحوبة بترجمة معتمدة باللغة الإنجليزية
 - غير مشوهة أو تالفة

هل يُمكن لأحد مساعدتي في طلبي؟

- إذا كنت بحاجة للمساعدة في تقديم الطلب، فإن ولاية نيويورك تشترك مع بعض المنظمات المجتمعية الموثوقة لتزويدك بالمساعدة التي تحتاجها.
- عليك زيارة dol.ny.gov/CBOList للاطلاع على قائمة كاملة بالمنظمات الموثوقة، أو
- اتصل بالهاتف 877-4697-393 (877-4NYS EWF) للتحديث مع الوكيل وللبحث عن الموقع القريب منك
 - الهاتف النصي للصم والبكم ((TTY/TTD) - باللغة الإنجليزية 800-662-1220
 - الهاتف النصي للصم والبكم ((TTY/TTD) - باللغة الإسبانية 877-662-4886

تجنب الاحتيال!

- عليك عدم تقديم الطلب للحصول على إعانات صندوق العمال المستبعدين سوى من خلال الموقع الإلكتروني الرسمي لوزارة العمل والحصول على المساعدة فقط من المنظمات الموثوقة.
- لن تتصل بك وزارة العمل إلا إذا قمت بالتسجيل لتلقي تحديثات صندوق العمال المستبعدين أو التقديم لتلقي إعانات صندوق العمال المستبعدين.
- إذا كان لديك مخاوف بشأن الاحتيال، عليك الإبلاغ عنها باستخدام نموذج الشكاوى على الرابط dol.ny.gov/EWF.

ما هي مدة البرنامج؟

- أموال البرنامج محدودة وسيتم توزيعها على أساس أول القادمين أول المخدومين.
- سيتم معالجة الطلبات بالترتيب الذي تم استلامها به.
- بمجرد تخصيص جميع الأموال، سيتوقف الصندوق وسيتم إغلاق معالجة الطلبات.

كيف ومتى سيتم إصدار المدفوعات؟

- سيتلقى مُقدمي الطلبات المعتمدين مدفوعات لمرة واحدة على بطاقة فيزا مدفوعة مسبقاً يتم إرسالها عبر البريد إلى العنوان المُحدد في الطلب.
- للبطاقة إمكانية وصول إلى ماكينات الصراف الآلي ويُمكن استخدامها في كل مكان يقبل استخدام بطاقات الفيزا المصرفية في الولايات المتحدة.
- البطاقة صالحة حتى 12 شهراً والأموال بها لا تنتهي صلاحيتها.
- من تاريخ الطلب، يُقدر مُديري الصندوق أن عملية المراجعة والمعالجة ستستغرق تقريباً من ستة إلى ثمانية أسابيع.

هل ستشارك وزارة العمل معلوماتي الشخصية مع وكالات إنفاذ الهجرة؟

- لا. هناك عقوبات جنائية للكشف عن أي مستندات، بما يشمل تلك من جهات العمل، والتي تم تقديمها كجزء من طلبك إلى أيّاً من الوكالات الحكومية، بما يشمل مصلحة الهجرة والجمارك الأمريكية (ICE).
- لن يتم استخدام مستنداتك سوى لتحديد الأهلية ولن يتم مشاركتها مع أي شخص خارج عملية الطلب، ما لم يكون ذلك للالتزام بمذكرة قضائية أو أمر محكمة.

كيف أثبت هويتي؟

لإثبات هويتك، ستحتاج إلى إجمالي 4 نقاط أو أكثر من خلال تقديم واحد أو أكثر من المستندات التالية:

1 نقطة

- شهادة زواج أو مرسوم طلاق
- بطاقة هوية تحمل صورة شخصية للمرضى الداخليين في ولاية نيويورك
- بطاقة عضوية الحدائق أو بطاقة عضوية المنشآت الترفيهية غير منتهية الصلاحية
- شهادة ميلاد أجنبية
- بطاقة الهوية القنصلية (أو أي بطاقة هوية تحمل صورة (شخصية صادرة عن دولة أخرى
- دبلوم أو سجل دراسي من مدرسة ثانوية أو كلية أو جامعة في الولايات المتحدة
- بطاقة هوية بدون صورة شخصية صادرة عن الحكومة الفيدرالية، أو حكومة ولاية نيويورك أو حكومة محلية بخلاف تلك المدرجة بالفعل والتي لا تقول "ليس لأغراض تحديد الهوية"
- بطاقة هوية تحمل صورة شخصية صادرة عن صاحب عمل
- بطاقة هوية صادرة عن إحدى المنظمات غير الربحية التابعة لولاية نيويورك والتي تلقت فيها خدمات أو شاركت في برامج تنظيمية قبل 19 أبريل 2021
- عرض عمل مكتوب أو إيصالات رواتب أو إشعار بمستندات دفع مقدم لك من قبل صاحب عمل

4 نقاط

- بطاقة هوية سكان نيويورك (IDNYC) (سارية غير منتهية الصلاحية في 2020 أو 2021).
- رخصة قيادة سارية صادرة من ولاية نيويورك أو بطاقة تعريف الهوية لغير قاندي السيارات.
- جواز سفر ساري صادر من الولايات المتحدة.

3 نقاط

- جواز سفر ساري صادر من أي دولة بخلاف الولايات المتحدة.
- رخصة قيادة مؤقتة في ولاية نيويورك
- مُعرف الهوية العسكرية الأمريكية
- أي بطاقة هوية فيدرالية، أو حكومية محلية، أو صادرة من ولاية نيويورك تحمل صورة شخصية وغير مكتوب عليها "ليست لأغراض إثبات الهوية"
- بطاقة هوية شخصية تحمل صورة شخصية صادرة من مؤسسة تعليمية، بما يشمل بطاقة هوية الكلية/الجامعة التي تحمل صورة شخصية

2 نقطة

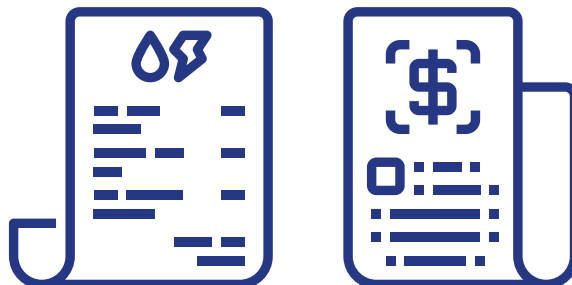
- بطاقة هوية تحمل صورة شخصية صادرة من مكتب الصحة العقلية بولاية نيويورك
- جواز سفر أمريكي أو أجنبي منتهي الصلاحية (منتهي الصلاحية من عامين أو أقل)
- رخصة قيادة أجنبية تحمل صورة شخصية (منتهية الصلاحية منذ عامين أو أقل)
- مستندات خدمات الجنسية والهجرة الأمريكية (USCIS) بما يشمل النموذج I-94، و I-797، و I-797A، أو I-797D
- خطاب تصريح رقم تعريف دافع الضرائب الفردي (ITIN) (الخطاب الذي تحصل عليه من دائرة الإيرادات الداخلية (IRS) عند تلقي الرقم التعريفي (ITIN))



كيف أثبت إقامتي؟

لإثبات إقامتك، يجب عليك تقديم واحد أو أكثر من المستندات التالية، كل منها يظهر اسمك وعنوانك داخل ولاية نيويورك. يجب أن تثبت الوثيقة (الوثائق) إثبات الإقامة قبل 27 مارس 2020 بالإضافة إلى الإقامة الحالية.

- رخصة قيادة بولاية نيويورك غير منتهية الصلاحية أو معرف غير سائق بولاية نيويورك أو رخصة قيادة مؤقتة بولاية نيويورك صادرة عن إدارة المرور (DMV)
- بطاقة هوية ولاية نيويورك منتهية الصلاحية في 2020، 2021 أو سارية حالياً؛
- الإقرارات الضريبية الخاصة بالولاية أو الفيدرالية أو اقرارات استرجاع الضريبة؛ أو
- اثنان مما يلي، أحدهما مؤرخ قبل 27 مارس 2020 والآخر بتاريخ أو بعد 19 مارس 2021
 - نسخة من فاتورة مرافق
 - عقد إيجار حالي، أو دفع رهن عقاري أو بيان ضريبة الملكية
 - إيصال استلام الراتب
 - عرض توظيف أو إشعار دفع يُشير إلى أن صاحب العمل قد وفر لك سكن موجود في ولاية نيويورك
 - بيان طبي أو فاتورة أو سجل
 - بيان تأمين، فاتورة، أو سجل (بما يشمل الإيجار، أو ملاك المنزل، أو تأمين الحياة ، أو السيارات)
 - كشف حساب مصرفي أو ائتماني
 - استدعاء هيئة المحلفين أو أمر المحكمة أو أي مستند آخر من محكمة ولاية نيويورك أو منتدى القانون الإداري
 - خطاب يشهد على إقامتك السابقة و / أو الحالية من أي من المؤسسات التالية:
 - مأوى للمشردين يشير إلى أنك تقيم حالياً في الملجأ
 - مزود خدمات المشردين/مؤسسة غير ربحية أو دينية توفر السكن للأفراد المشردين
 - مقدم خدمات أو برنامج خدمات العنف المنزلي في ولاية نيويورك الذي يوفر خدمات للناجين من العنف المنزلي
 - منظمة خيرية بولاية نيويورك التي قدمت خدمات لمقدم الطلب قبل 19 أبريل 2021 ويمكن أن تشهد على إقامة مقدم الطلب
- رسالة موجهة إليك من هيئة الإسكان بولاية نيويورك (NYCHA)
- مستند من كيان فيدرالي أو ولاية نيويورك أو كيان محلي (على سبيل المثال، منطقة تعليمية) باستثناء مستندات من وزارة العمل التابعة لولاية نيويورك والمتعلقة بطلب صندوق دعم المشردين الخاص بك



كيف يمكنني إثبات أهليتي للعمل؟

قد يكون المتقدمون مؤهلين إما للفئة 1 (15,600 دولارًا قبل خصم الضرائب) أو الفئة 2 (3,200 دولارًا قبل خصم الضرائب) من صندوق العمال المستبعدين.

الفئة 1 ← تحتاج 5 نقاط

- يمكنك استخدام عنصر واحد من 5 نقاط أو عنصرين من 3 نقاط أو عنصر واحد من 3 نقاط وعنصرين من نقطة واحدة

الفئة 2 ← تحتاج 3 نقاط

- يمكنك استخدام عنصر واحد من 3 نقاط أو ثلاث عناصر من نقطة واحدة

5 نقاط

- إقرار ضريبي للولاية للضريبة عام 2018 أو 2019 أو 2020 باستخدام رقم تعريف دافع الضرائب الفردي (ITIN) صالح
- خطاب من صاحب العمل يوضح تواريخ العمل ولماذا لم تعد موظفًا، وواحد على الأقل مما يلي:
 - العنوان البريدي لصاحب العمل وعنوان موقع عملك (داخل ولاية نيويورك)، و
 - بيانات الاتصال، بما يشمل رقم هاتف شخص يُمكنه التحقق من مضمون الخطاب؛ أو
 - رقم حساب التأمين ضد البطالة لصاحب العمل أو رقم تعريف التوظيف الفيدرالي (FEIN)
- ما لا يقل عن 6 أسابيع من إيصالات استلام الراتب/ كشوفات الأجور من الأشهر الستة السابقة عندما أصبحت مؤهلًا للحصول على الإعانات أو الدخل المفقود
- نموذج W2 أو 1099 للسنوات الضريبية 2019 أو 2020 يوضح الأجور أو الدخل
- إشعار الأجر الخاص بقانون منع سرقة الأجور (WTPA) الذي قدمه لك صاحب العمل في وقت التوظيف، يوضح أنك كنت موظفًا في الأشهر الستة قبل أن تصبح مؤهلًا للحصول على الإعانات أو الدخل المفقود

3 نقاط

- أجور غير مدفوعة، أو مطالبة أخرى أو شكوى أو مستند معادل مقدم إلى وكالة حكومية يوضح أنك قد:
 - عملت في ولاية نيويورك قبل 19 أبريل 2021، و
 - تلقيت أو يُمكنك تلقي أجور لما يزيد على 6 أسابيع في فترة 6 أشهر السابقة لفقدانك لعملك/دخلك
- دليل على إيداعات أو تحويلات مباشرة منتظمة من كيان أو من شخص لا علاقة له بك، مثل:
 - بيانات من مؤسسة مالية (على سبيل المثال، بنك، اتحاد ائتماني، مؤسسة تعاونية)
 - إيصالات من صرف الشيكات (مثل، ويسترن يونيون، وولمارت)
 - سجلات المعاملات من الدفع (مثل Zelle و Venmo و Cash App و PayPal)

كيف يمكنني إثبات أهليتي للعمل؟

قد يكون المتقدمون مؤهلين إما للفئة 1 (15,600 دولارًا قبل خصم الضرائب) أو الفئة 2 (3,200 دولارًا قبل خصم الضرائب) من صندوق العمال المستبعدين.

الفئة 2 ← تحتاج 3 نقاط

- يمكنك استخدام عنصر واحد من 3 نقاط أو ثلاث عناصر من نقطة واحدة

الفئة 1 ← تحتاج 5 نقاط

- يمكنك استخدام عنصر واحد من 5 نقاط أو عنصرين من 3 نقاط أو عنصر واحد من 3 نقاط وعنصرين من نقطة واحدة

1 نقطة

- شارة هوية مُصدرة من صاحب العمل
- رسائل البريد الإلكتروني، رسائل نصية، منشورات على وسائل التواصل الاجتماعي أو اتصالات كتابية أخرى فيما يتعلق بأوراق أمر التسليم، أو فواتير العمل، أو إيصالات نقطة البيع، أو توجيهات، أو تعليمات من أصحاب العمل.
- رسائل البريد الإلكتروني، أو الرسائل النصية، أو منشورات على وسائل التواصل الاجتماعي، أو اتصالات كتابية أخرى بين مقدم الطلب وبين صاحب العمل أو جهة التوظيف تُشير إلى وجود علاقة عمل
- إثبات بتكرار تلقي شيكات الدفع و/أو التحويلات فيما يتعلق بالمكتسبات مثل:
 - كشوفات الحساب المصرفية
 - إيصالات صرف الشيكات
 - سجلات المعاملات من تطبيق الدفع
- مستندات، أو مواد صادرة من صاحب العمل إلى الموظف، بما يشمل مستندات تشمل:
 - عنوان المراسلة البريدية لصاحب العمل أو
 - رقم حساب التأمين ضد البطالة بولاية نيويورك لصاحب العمل أو رقم تعريف التوظيف الفيدرالي (FEIN)، أو
 - بيانات الاتصال، بما يشمل رقم هاتف ممثل صاحب العمل
- إيصالات أو سجلات يظهر بها نمط التنقل إلى ومن موقع العمل، مثل:
 - سجلات رسوم المرور
 - إيصالات ركن السيارات
 - سجلات النقل العام
- خطاب يشهد بتاريخ توظيفك صادر من منظمة خيرية لديها معرفة مباشرة بأنك قد عملت لمدة 6 أسابيع على الأقل في خلال فترة 6 أشهر قبل 19 أبريل 2021



ملاحظة: لإثبات أهليتك للعمل، يمكنك تقديم مستند واحد أو مجموعة من المستندات لكل فئة عنصر. لا يمكن حساب أي مستند أو مجموعة من المستندات أكثر من مرة. مثال على مجموعة من المستندات هو ما يلي: إذا قدمت 7 رسائل نصية وبريد إلكتروني لإثبات علاقة العمل مع صاحب العمل، ستكتسب نقطة واحدة فقط لجميع المستندات الثمانية لأنها كلها في فئة واحدة.

ماذا يحدث بعد تقديم الطلب؟

ماذا يمكنني أن أتوقع بعد تقديمي لطلبي؟

- ستلقى رقم للمطالبة بعد تقديم طلبك. احفظ هذا الكود للرجوع إليه مستقبلاً. ستبدأ وزارة العمل في معالجة طلبك
- إذا كانت هناك حاجة لمعلومات إضافية أو تعديل، سترسل لك وزارة العمل رسالة نصية أو رسالة بريد إلكتروني مع رابط ينصحك بتسجيل الدخول إلى حسابك للحصول على التفاصيل.
- بمجرد تسجيلك للدخول، اتبع التعليمات للإطلاع على أي المستندات بحاجة للتعديل أو إعادة الإرسال، والسبب.
- سيتاح لك 7 أيام تقويمية للاستجابة من تاريخ ووقت إرسال رسالة البريد الإلكتروني أو الرسالة النصية.
- إذا لم يتم تلقي الإجابة في خلال الإطار الزمني المحدد، سيتم اتخاذ القرار بناءً على المعلومات المتاحة.
- بمجرد اتخاذ القرار في طلبك، سترسل لك وزارة العمل رسالة نصية أو رسالة بريد إلكتروني تبلغك بما إذا كان طلبك قد تمت الموافقة عليه أو رفضه.
- من تاريخ الطلب، يُقدر مديري الصندوق أن المراجعة والمعالجة ستستغرق حوالي ستة إلى ثمانية أسابيع.

كيف ستتصل بي وزارة العمل؟

- سيتم إرسال رسائل نصية من هاتف رقم 1144-586-833 (هاتف مجاني). احفظ هذا الرقم أو عنوان البريد الإلكتروني في هاتفك.
- سيتم إرسال تنبيهات البريد الإلكتروني من EWF@labor.ny.gov.
- قد يتلقى مُقدمي الطلبات أيضاً مكالمات هاتفية من ممثل صندوق العمال المستبعدين إذا كانت هناك حاجة للمزيد من المعلومات. في هذه الحالات، سيتصلون بك فقط من الرقم 393-4697-877.
- كن على وعي بالاتصالات التي لا تأتي من وزارة العمل.

ماذا إذا رفضت وزارة العمل أياً من مستنداتي؟

- إذا حددت وزارة العمل وجود مشكلة في طلبك، ستلقى رسالة نصية، أو رسالة بريد إلكتروني من وزارة العمل، وسيتاح لك 7 أيام تقويمية لمعالجة المشكلة.
- ستلقى رسالة نصية أو رسالة بريد إلكتروني بعد اتخاذ وزارة العمل للقرار (الموافقة أو الرفض لطلبك).

ماذا إذا رفضت وزارة العمل طلبي أو أعطتني الفئة 2 بدلاً من الفئة 1؟

- مُقدمي الطلبات الذين تم رفض منحهم الإعانات أو الذين لا يوافقون على قرار وزارة العمل، ففي هذه الحالة لديهم الحق في تقديم استئناف.
- ستلقى رسالة نصية أو رسالة بريد إلكتروني من وزارة العمل عند اتخاذ وزارة العمل للقرار أو تحديد المشكلة في طلبك.
- سيتاح لمقدمي الطلبات 7 أيام تقويمية لتحديد زر الاستئناف لبدء عملية الاستئناف قبل أن يصبح القرار نهائياً.
- بمجرد الاستئناف، ستقوم وزارة العمل بإجراء مُراجعة مضاعفة لطلبك.
- ستلقى تنبيه يطلب منك تقديم معلومات إضافية أو مستندات خلال 7 أيام تقويمية من تاريخ الإخطار.
- إذا لم تتلق وزارة العمل الإجابة منك في غضون المدة الزمنية المحددة، ستتخذ قرارها في الاستئناف بناءً على المعلومات المتوفرة لديها.
- عند إتمام وزارة العمل لعملية المراجعة، سترسل لك رسالة نصية أو رسالة بريد إلكتروني لإبلاغك بما إذا تمت الموافقة أو رفض طلبك. يُمكن أن تستغرق الاستئنافات ما يصل إلى ثلاثة أسابيع لمعالجتها. وقد يستغرق الأمر وقتاً أطول إذا كان هناك حاجة لمعلومات إضافية.

كيفية التحدث مع جهة عملك

س: ماذا علي أن أطلب من صاحب عملي؟

ج: سيُقدم صندوق العمال المُستبعدين مدفوعات لمرة واحدة للعاملين الذين فقدوا مصدر دخل أسرهم من العمل أثناء الجائحة والذين هم غير مؤهلين للإعانات النظامية أو إعانات البطالة في حالة الجائحة. أؤمن أنني مؤهل ويُمكّني إثبات أهليتي من خلال تقديم خطاب منك يشهد بعملتي قبل الجائحة وأنّ فقدانتي لعملتي أو انخفاض ساعات العمل أثناء الجائحة. هل من المُمكن أن تزودني بهذا الخطاب من فضلك؟

س: ماذا يجب أن يقول الخطاب؟

- ج: يُمكن أن يكون الخطاب قصيراً. ويجب أن يشمل:
- اسم وموقع صاحب العمل، وعنوان موقع العمل الذي تم توظيفي به، و/أو بيانات الاتصال، بما يشمل رقم هاتف
 - تأكيد على أنني عملت لديكم
 - تواريخ البدء والنهاية لفترة عملي
 - عبارة أو اثنتان توضح أنني فقدت عملي مع صاحب العمل أو عملت لساعات أقل نتيجة لجائحة كوفيد-19

س: من سيطلع على هذا الخطاب؟

ج: ستستخدم وزارة العمل الخطاب لتأكيد أهليتي للمنحة المالية، ولكن لن تقوم بمشاركة أي معلومات مع أي مدينة، أو ولاية، أو وكالات فيدرالية

س: متى سأحتاج لهذا الخطاب؟

ج: في أقرب وقت ممكن. قد فتحت وزارة العمل بالفعل تقديم الطلبات للجمهور وبمجرد انتهاء أموال الصندوق، سيتم إغلاق الطلبات.

س: هل سيضر ذلك بتصنيف خبرتي في البطالة أو سيؤدي إلى مراجعة كشوف المرتبات؟

ج: لا. هذا البرنامج منفصل تمامًا عن برنامج إعانات التأمين ضد البطالة بالولاية ولن يؤثر بأي شكل من الأشكال على الضرائب التي تدفعها تجاه البطالة.

س: لا أشعر بالراحة في كتابة هذا

الخطاب. هل من الضروري بالنسبة لك التقديم؟

ج: يعد تقديم خطاب منك بصفتك صاحب العمل السابق أحد أكثر الطرق المؤكدة للحصول على الحد الأقصى من الإعانات. هناك طرق أخرى للتقديم، لكنها تتطلب المزيد من الوثائق مثل إيصال استلام الراتب وكشوف W2 وما إلى ذلك. للأسف، ليس لدي هذه المستندات. لقد عانت عائلتي حقًا أثناء الجائحة، وسيساعدنا الوصول إلى هذا الصندوق بشكل كبير على تجاوز هذا الوقت الصعب، ويساعدنا في وضع الطعام على الطاولة، والوقوف على أقدامنا مرة أخرى

س: كيف يمكنني التأكد من أنني لن

أواجه عواقب لتقديم هذا الخطاب؟

ج: كما أوضحت وزارة العمل بولاية نيويورك على موقعها الإلكتروني: "المستندات المقدمة إلى وزارة العمل كجزء من طلب صندوق العمال المُستبعدين (EWF)، بما في ذلك تلك الواردة من أصحاب العمل، ليست سجلات عامة وسيتم استخدامها لغرض وحيد هو إدارة إعانات صندوق العمال المُستبعدين (EWF). يُحظر تمامًا الإفصاح عن ذلك لأي وكالة حكومية أخرى، بما في ذلك هيئة إنفاذ الجمارك والهجرة الأمريكية (ICE)، لأي غرض بخلاف معالجة الطلب، ما لم يكن ذلك مطلوبًا قانونًا بموجب أمر محكمة قانوني أو أمر قضائي".

ملاحظة:

- يمكن أن تكون الرسائل من أرباب العمل السابقين أو الحاليين لتأكيد أنك فقدت 50٪ من ساعات العمل في أي وقت أثناء الوباء.
- مرفق خطاب نموذجي بهذه الوثيقة وهو متاح أيضًا على fundexcludedworkers.org/resources-faqs
- يمكن أيضًا استخدام هذا النموذج من قبل العاملين لحسابهم الخاص.

EXCLUDED WORKERS FUND WORK ELIGIBILITY LETTER

The Excluded Workers Fund (EWF) provides financial help to New Yorkers who lost income during the COVID-19 pandemic and were left out of various federal relief programs, including unemployment and pandemic benefits.

To receive funds, applicants must provide a number of documents to verify their identity, residency, and work eligibility. Each document submitted to prove work eligibility has a point value.

- To qualify for the **Tier 1** amount of \$15,600 (minus taxes), applicants need to establish a minimum of **5 points**.
- To qualify for the **Tier 2** amount of \$3,200 (minus taxes), applicants need to establish a minimum of **3 points**.

The successful completion of this letter is worth **5 points**.

Applicant Name: _____

First Name, Last Name

Employment Start Date: _____

MM/DD/YYYY

Date applicant lost employment or work hours for COVID-related reasons: _____

*MM/DD/YYYY (Date should be between
March 2020 and April 2021)*

Reason for loss of work: _____

EMPLOYERS ARE REQUIRED TO SUBMIT **ONE** OF THE FOLLOWING:

- A.** The employer's mailing address* and the address of the site(s), within New York State, at which the applicant was employed; **or**
**Self-employed workers should use their own mailing address.*

Mailing Address

Address of Work Site(s)

- B.** The employer's New York State Unemployment Insurance account number or Federal Employment Identification Number (FEIN); **or**

☐ FEIN
☐ UI ACCT

Select One

ID Number

- C.** Contact information, including a phone number, for a representative of such employer who can verify the contents of the letter. (In selecting this option, a DOL representative may contact you, but only to confirm the information submitted here.)

Contact First & Last Name, Title, Phone Number and/or E-mail

Note to employers: This letter can be filled out and submitted by self-employed applicants. Additionally, documents submitted to the DOL as part of the EWF application, including those from employers, are not public records and will be used for the sole purpose of EWF benefits administration. Disclosure of such to any other government agencies, including U.S. Immigration Customs Enforcement (ICE), is strictly prohibited by law for any purpose other than processing the application, unless expressly authorized by the individual applicant or legally required to do so pursuant to a lawful court order or judicial warrant. Submitting this letter will not impact an employer's unemployment insurance experience rating or contribution rate.

For more information on the Excluded Workers Fund, including eligibility requirements, visit dol.ny.gov/ewf.

المصادر (مدينة نيويورك)

للمزيد من المعلومات والتحديثات حول تنفيذ صندوق العمال المستبعدين (EWF)، قم بزيارة الرابط fundexcludedworkers.org أو dol.ny.gov/EWFApply. المعلومات متوفرة بعدة لغات.

يُمكنك أيضاً الاتصال بالمنظمات التالية لتلقي المساعدة:

كوينز مركز إمبرالد آبل للهجرة اللغات: الإنجليزية، الإسبانية، التبتية 718-478-5502	مانهاتن خدمات كابريني للمهاجرين في مدينة نيويورك اللغات: الصينية، الإنجليزية، الإسبانية 212-791-4590	برونكس برونكس-ووركس (BronxWorks) اللغات: العربية، البنغالية، الإنجليزية، الفرنسية، الأسبانية، الأوردو 646-393-4000
مركز خدمة الأسرة الكورية الأمريكية اللغات: الإنجليزية، الكورية 718-460-3800	الجمعيات الخيرية الكاثوليكية اللغات: البنغالية، الإنجليزية، الهندية، الإسبانية، خدمات الترجمة 347-391-5785	مركز إمبرالد آبل للهجرة اللغات: الإنجليزية، الإسبانية، التبتية 718-478-5502
خدمات المجتمع الكوري في العاصمة نيويورك اللغات: الصينية، الإنجليزية، الكورية، الإسبانية 646-389-6392	مجلس التخطيط الصيني الأمريكي اللغات: الكانتونية الصينية، فوجيان الصينية، الماندرين الصينية، الإنجليزية، الإسبانية 718-358-8899	(Part of the Solution) مؤسسة جزء من الحل اللغات: الإنجليزية، الإسبانية 718-220-4892 x 141
تمكين مجتمع المهاجرين الجديد اللغات: الإنجليزية، الإسبانية 718-205-1687	(مدينة نيويورك) LatinoJustice PRLDEF اللغات: الإنجليزية، الإسبانية 212-219-3360	بروكلين أكاديمية الخدمات الطبية والصحية العامة (AMPHS) اللغات: العربية، الصينية، الإنجليزية، الفرنسية، الكريولية الهايتية، الإسبانية 212-256-9036
لخدمات المجتمع Sunnyside مؤسسة اللغات: الإنجليزية، الإسبانية 718-784-6173	تحالف تحسين مانهاتن الشمالية اللغات: الإنجليزية، الإسبانية 212-822-8300	جمعية حدائق كارول اللغات: الإنجليزية، الإسبانية، التاغالوغية 718-243-9301
الهايتيون الأمريكيون متحدون من أجل التقدم (HAUP) اللغات: الإنجليزية والفرنسية والكريولية الهايتية 718-527-3776	مشروع شارع، مركز العدالة الحضرية Vendor Project, Urban Justice Center اللغات: العربية، البنغالية، الصينية، الإنجليزية، الإسبانية، الولوفية 646-602-5600	ميكسيكا اللغات: الإسبانية 718-965-4795
ستاتين آيلاند Project Hospitality اللغات: العربية، الإنجليزية، الفرنسية، الروسية، الإسبانية 718-448-1544	مانهاتن لجنة الخدمات الأفريقية اللغات: 35 لغة أفريقية أصلية، العربية، الإنجليزية، الفرنسية، الكريولية الهايتية، الإسبانية 212-222-3882	مانهاتن لجنة الخدمات الأفريقية اللغات: 35 لغة أفريقية أصلية، العربية، الإنجليزية، الفرنسية، الكريولية الهايتية، الإسبانية 212-222-3882

المصادر (لونغ آيلاند)

للمزيد من المعلومات والتحديثات حول تنفيذ صندوق العمال المستبعدين (EWF)، قم بزيارة الرابط fundexcludedworkers.org أو dol.ny.gov/EWFApply. المعلومات متوفرة بعدة لغات.

يُمكنك أيضاً الاتصال بالمنظمات التالية لتلقي المساعدة:

لونغ آيلاند

SEPA Mujer

اللغات: الإنجليزية، الإسبانية

110 N. Ocean Avenue

Patchogue, NY 11772

631-980-2555

Centro Corazon de Maria

اللغات: الإنجليزية، الأسبانية

31 E. Montauk Highway

Hampton Bays, NY 11946

631-728-5558

المصادر (هدسون فالي)

للمزيد من المعلومات والتحديثات حول تنفيذ صندوق العمال المستبعدين (EWF)، قم بزيارة الرابط fundexcludedworkers.org أو dol.ny.gov/EWFApply. المعلومات متوفرة بعدة لغات.

يُمكنك أيضاً الاتصال بالمنظمات التالية لتلقي المساعدة:

هدسون فالي

مركز موارد المجتمع

اللغات: الإسبانية، البرتغالية، الإنجليزية

914-835-1512

Neighbors Link

اللغات: الإنجليزية، الفرنسية، الإسبانية، الأردية، تتوفر خدمات

الترجمة

914-666-3410

وزارة الريف والمهاجرين

اللغات: الإسبانية، المكسيكية، الإنجليزية

845-485-8627

مركز العدالة العمالية

اللغات: الإسبانية والإنجليزية وخدمات الترجمة المتاحة

845-331-6615

مؤسسة خدمات المجتمع الخيرية الكاثوليكية، أبرشية نيويورك

اللغات: البنغالية، الإنجليزية، الهندية، الإسبانية، تتوفر خدمات

الترجمة

347-391-5785

مؤسسة خدمات المجتمع الخيرية الكاثوليكية في روكلاند

اللغات: الإنجليزية، الفرنسية، الكريولية الهايتية، الإسبانية

845-942-5791

المصادر (وسط نيويورك)

للمزيد من المعلومات والتحديثات حول تنفيذ صندوق العمال المستبعدين (EWF)، قم بزيارة الرابط fundexcludedworkers.org أو dol.ny.gov/EWFApply. المعلومات متوفرة بعدة لغات.

يُمكنك أيضاً الاتصال بالمنظمات التالية لتلقي المساعدة:

بحيرات الاصبع / الطبقة الجنوبية

Tompkins County Workers' Center

اللغات: الصينية ، الإسبانية ، الإنجليزية

115 E. Martin Luther King Jr. St. / The Commons

Ithaca, NY 14850

607-269-0409

Catholic Charities of Tompkins and Tioga

اللغات: الإسبانية ، الكريولية الهايتية ، الإنجليزية ، كارين ، البورمية

324 West Buffalo Street

Ithaca NY 14850

607-272-5062

Aim Independent Living Center

الإنجليزية ، خدمات الترجمة ، (ASL) اللغات: لغة الإشارة الأمريكية

271 East First Street

Corning, NY 14830

607-906-8225

وسط نيويورك

مركز العمال في وسط نيويورك

اللغات: الإسبانية والفرنسية والإنجليزية

2013 East Genesee Street

Syracuse, NY 13210

315-218-5708

جيش الخلاص خدمة منطقة سيراكيوز

اللغات: الإنجليزية، الإسبانية

200 Twin Oaks Drive

Syracuse, NY 13206

315-475-1688

Huntington Family Centers Inc. مؤسسة

اللغات: الإنجليزية

405 Gilford Street

Syracuse, NY 13204

315-476-3157

المصادر (غرب نيويورك)

للمزيد من المعلومات والتحديثات حول تنفيذ صندوق العمال المستبعدين (EWF)، قم بزيارة الرابط fundexcludedworkers.org أو dol.ny.gov/EWFApply. المعلومات متوفرة بعدة لغات.

يُمكنك أيضاً الاتصال بالمنظمات التالية لتلقي المساعدة:

غرب نيويورك

ACCESS of WNY

اللغات: عربي، إنجليزي

609 Ridge Road, 2nd Fl

Buffalo, NY 14218

716-332-5901

(WNYCOSH) مجلس غرب نيويورك للسلامة والصحة المهنية

اللغة الإنجليزية

2495 Main St #438

Buffalo, NY 14214

716-206-2550

مؤسسة العدالة لعائلات المهاجرين

اللغات: الإسبانية والإنجليزية

371 Delaware Ave

Buffalo, NY 14210

716-206-2550 (WNYCOSH)

info@jfmfwny.org

وزارة الريف والمهاجرين

اللغات: الإسبانية والإنجليزية

مركز ليتورجيا لتعليم العمال الريفيين

7 Phelps Street

Lyons, NY 14489

315-871-4031 / 845-485-8627

مركز العدالة العمالية

اللغات: الإسبانية والإنجليزية

1187 Culver Rd

Rochester, NY 14609

585-325-3050